



Comunicato stampa

Embargo: 18.11.2021, 8.30

06 Industria e servizi

Statistica della produzione, delle ordinazioni e delle cifre d'affari del settore secondario nel terzo trimestre 2021

Prosegue nel terzo trimestre 2021 l'aumento della produzione del settore secondario

Nel terzo trimestre 2021, la produzione nel settore secondario è aumentata del 7,3% rispetto allo stesso periodo dell'anno precedente. Le cifre d'affari sono cresciute dell'8,8%. Questo aumento dura quindi dal primo trimestre 2021. Ecco quanto emerge dai risultati provvisori dell'Ufficio federale di statistica (UST).

Rispetto allo stesso mese dell'anno precedente, nell'industria la produzione è cresciuta del 10,3% nel mese di luglio e ha registrato un incremento sia nel mese di agosto (+8,7%) che in quello di settembre (+6,5%). Complessivamente, nel terzo trimestre 2021 la produzione è aumentata dell'8,3% rispetto allo stesso trimestre dell'anno precedente.

Nel settore delle costruzioni, nel terzo trimestre 2021 la produzione è aumentata del 2,4% rispetto allo stesso trimestre dell'anno precedente. L'edilizia ha registrato un incremento della produzione (+2,2%), mentre il genio civile ha segnato una flessione del 6,1%. I lavori di costruzione specializzata hanno incrementato la propria produzione del 4,0%.

Aumento del 10% delle cifre d'affari nell'industria

Nell'industria le cifre d'affari del mese di luglio sono cresciute del 12,1% rispetto allo stesso mese dell'anno precedente, e la tendenza all'aumento è proseguita sia nel mese di agosto (+10,6%) che in quello di settembre (+7,9%). Nel complesso, nel terzo trimestre 2021 le cifre d'affari sono aumentate del 10,0% rispetto allo stesso trimestre dell'anno precedente.

Nel settore delle costruzioni, nel terzo trimestre 2021 le cifre d'affari sono cresciute del 4,1% rispetto allo stesso trimestre dell'anno precedente. Nell'edilizia le cifre d'affari sono aumentate del 4,6%, mentre nel genio civile hanno registrato un calo del 5,2%. Nei lavori di costruzione specializzata hanno invece segnato una crescita del 4,9%.

Paragone con il periodo precedente la pandemia

Mettendo in relazione i risultati dell'indice con quelli del terzo trimestre del 2019, vale a dire l'ultimo periodo equivalente prima della diffusione della pandemia, i tassi di variazione risultano diversi: rispetto a due anni fa (terzo trimestre 2019), nel terzo trimestre del 2021 l'industria registra un aumento del 3,4% (cifre d'affari: +1,9%). Sempre secondo questi termini di riferimento, la produzione nel settore delle costruzioni ha segnato un aumento del 3,4% (cifre d'affari: +4,8%). Per il settore secondario da questo paragone risulta un incremento della produzione pari al 3,5% (cifre d'affari: +2,5%).

Revisione di fondo dei risultati

Si è proceduto a una revisione delle serie temporali mensili della statistica della produzione, delle ordinazioni e delle cifre d'affari dell'industria (INDPAU) a decorrere da ottobre 2010. Le serie temporali della statistica della produzione, delle ordinazioni e delle cifre d'affari nel settore delle costruzioni (BAPAU) sono invece state riviste a decorrere dal primo trimestre 2015. La revisione contempla modifiche dei metodi di calcolo e rettifiche delle risposte ricevute dalle imprese. Le modifiche e le rettifiche sono state applicate anche per il calcolo dell'anno di base. Ciò può avere conseguenze sull'intera serie temporale. Inoltre, sono stati rielaborati anche i modelli per la stima delle serie destagionalizzate e corrette per gli effetti di calendario.

Nota metodologica

La **Statistica della produzione, delle ordinazioni e delle cifre d'affari dell'industria (INDPAU)** è un'indagine trimestrale basata su un campione estratto a caso di circa 4500 stabilimenti. L'Ufficio federale dell'energia (UFE), la centrale svizzera per l'importazione di carburanti e di combustibili liquidi (CARBURA) e l'Associazione svizzera dell'Industria del Gas (ASIG) partecipano all'indagine statistica in qualità di fonti secondarie. Tale collaborazione permette di evitare rilevazioni doppie per alcuni rami economici.

Tra le variabili prese in considerazione figurano le cifre d'affari mensili come pure gli afflussi di ordinazioni e le ordinazioni in portafoglio trimestrali. Queste tre variabili sono ripartite secondo le attività economiche. Per le variabili «cifre d'affari» e «afflussi di ordinazioni» viene operata una distinzione in base alla provenienza (mercato interno o estero).

La produzione delle attività economiche è calcolata a partire dalle cifre d'affari cui vengono sottratte le spese di produzione.

La **Statistica della produzione, delle ordinazioni e delle cifre d'affari nel ramo delle costruzioni (BAPAU)** descrive l'andamento congiunturale del ramo delle costruzioni ed è basata su un campione estratto a caso di circa 3800 stabilimenti.

La Società Svizzera degli Impresari Costruttori (SSIC) svolge presso i propri membri una propria rilevazione (circa 1800 imprese), i cui dati sono impiegati dall'Ufficio federale di statistica (UST) per la statistica della produzione, delle ordinazioni e delle cifre d'affari del ramo delle costruzioni. Coordinando le rilevazioni, è possibile evitare che un'impresa venga interrogata due volte, riducendone l'onere.

Tra le variabili prese in considerazione figurano le cifre d'affari, gli afflussi di ordinazioni e le ordinazioni in portafoglio trimestrali. Queste tre variabili sono ripartite secondo le attività economiche. La produzione delle attività economiche è calcolata a partire dalle cifre d'affari cui vengono sottratte le spese di produzione.

Entrambe le statistiche si basano sulla «Nomenclatura generale delle attività economiche» (NOGA) del 2008, che classifica le imprese nei vari rami economici sulla base delle loro attività. Per poter escludere l'effetto delle variazioni stagionali dalla serie temporale i dati vengono «destagionalizzati» con il procedimento statistico X12-ARIMA col quale ogni volta si ricalcola ex novo l'intera serie temporale. Inoltre, tutte le serie temporali vengono corrette in base al numero di giorni lavorativi (che può variare da un trimestre all'altro).

I risultati del settore secondario (INDPAU e BAPAU) sono disponibili al seguente indirizzo:

www.statistica.admin.ch > [Trovare statistiche](#) > [Industria, servizi](#) > [Produzione, ordinazioni, cifre d'affari](#) > [Settore secondario](#)

Informazioni

Info IID, UST, Sezione Indagini congiunturali, tel.: +41 58 467 23 70, e-mail: info.iid@bfs.admin.ch
Servizio stampa UST, tel.: +41 58 463 60 13, e-mail: media@bfs.admin.ch

Offerta online

Per ulteriori informazioni e pubblicazioni: www.bfs.admin.ch/news/it/2021-0521

La statistica conta per voi: www.la-statistica-conta.ch

Abbonamento alle NewsMail dell'UST: www.news-stat.admin.ch

Sito Internet dell'UST: www.statistica.admin.ch

Accesso ai risultati

Questo comunicato è conforme ai principi del Codice delle buone pratiche della statistica europea. Esso definisce le basi che assicurano l'indipendenza, l'integrità e la responsabilità dei servizi statistici nazionali e comunitari. Gli accessi privilegiati sono controllati e sottoposti a embargo.

I dati resi noti nel presente comunicato stampa sono stati messi a disposizione della Banca nazionale svizzera (per l'espletamento del suo mandato di politica monetaria) e della Segreteria di Stato dell'economia (allestimento della stima trimestrale del PIL) cinque giorni lavorativi prima della sua pubblicazione, in virtù dei succitati mandati. Le agenzie di stampa hanno ricevuto questo comunicato con un embargo di 15 minuti.